

ŚWIĘTO POŚWIĘCENIA BAZYLIKI LATERAŃSKIEJ

NOV 09, 2024

DEDICATION OF THE LATERAN BASILICA



This feast became a universal celebration in honor of the archbasilica, the ecclesiastical mother church, called "the mother & mistress of all churches of Rome and the world"

Saint John Paul II Polish Center
Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886*
*tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@polishcenter.org * website: www.polishcenter.org*



The Dedication
of the
Lateran Basilica

DEDICATION OF THE LATERAN BASILICA NOVEMBER 9, 2025

I have chosen and consecrated this house,
says the Lord, that my name may be there
forever.
— 2 Chronicles 7:16

Today's liturgy first draws our attention to a specific holy place. It is one of the Roman churches, which, due to its dignity, is counted among the four major basilicas of Rome. It is therefore referred to as a "basilica." Basilica denoted a royal house. In the early centuries, this word was quite commonly used to refer to all churches, but later it was reserved for only certain more famous and distinguished churches.

A very long period of Church history is linked to the Lateran Basilica. Immediately after the end of the persecutions, Emperor Constantine – who had granted Christians freedom – donated the ancient Lateran Palace to the Popes. Next to this palace, a magnificent church was built, dedicated to Christ the Savior. Hence, to this day, we say that the Lateran Basilica is dedicated to the Most Holy Savior. Because next to this church (or rather, in conjunction with it) a vast and magnificent baptistery, or baptismal font, was built, hence the basilica's second title: dedicated to St. John the Baptist. On November 9, 324, Pope Sylvester solemnly consecrated this church, as tradition holds. From the outset, it became the special property of the Popes and was considered the cathedral of the Roman Pontiffs. It is therefore no surprise that the rich history of the universal Church is linked to this church. For centuries, the successors of St. Peter in Rome resided here, those who are also the shepherds of the entire Church. Five ecumenical councils (known as the Lateran Councils) and a series of Roman synods were held in this basilica, bringing together numerous pastors to deliberate and issue decisions aimed at developing religious life. Although the popes later moved their seat to Vatican Hill, near St. Peter's Basilica, the Lateran Basilica remained the cathedral of the Roman Pontiff. Those entering the basilica encounter the information on its façade that this church is the Head and Mother of all churches in the Catholic world. This is, as it were, the first moment we draw attention to today. In the Gospel, the Lord Jesus forcefully reminded us that the temple deserves great respect from humanity. Christ visited the Temple in Jerusalem. It was the only temple for the entire Jewish people, the pride of every Israelite. Therefore, Christ, who was always meek and commanded us to learn gentleness from Him, was filled with holy anger when he entered the temple grounds and saw the marketplace there. He expelled all those who were desecrating the temple and at the same time reminded us that it is the house of God, which deserves respect.

Christ's behavior also serves as a reminder for us. Indeed, our temples deserve an even greater degree of respect. For they are not only a sign of God's presence among his people (like the Temple in Jerusalem), but also where the Eucharist is celebrated and preserved, and where the holy sacraments are administered. A true en-

counter between God and his people takes place in them. For this reason, every temple deserves special respect from humanity. However, we must also note that in the Gospel today, the Lord Jesus called "his body" a temple. He said to the Jews, who were surprised that he had expelled all the merchants from the temple grounds and who therefore demanded a sign from him that he had the right to do so: "Destroy this temple, and in three days I will raise it up." St. John, who carefully explains everything, adds in this connection that the Lord Jesus spoke in this case "of the temple of his body," thus alluding to his death and resurrection. Therefore, as we celebrate today the anniversary of the dedication of the distant Roman basilica, we are simultaneously aware that we too are a temple, a living temple of God, as St. Paul also reminds us. We must remember that churches built by human hands and then solemnly consecrated have no other purpose than the growth of the temple that we are. Before today's Gospel, God's words were addressed to us: "I have chosen and consecrated this temple, that my presence may abide there forever." These words refer not only to the physical temple in which we gather, but above all to us, to the living temple, which is always God's most pleasing dwelling place. Every Christian was chosen and consecrated. Our consecration took place on the day of our baptism. Then we established a very close union with God. We should continually deepen this union. We gather in church to diligently listen to the Word of God and participate in the celebration of the Eucharist. We should remember that the best way to participate in this sacrifice is to participate in the banquet, during which we are nourished by Christ himself. In this way, we grow, we are strengthened internally, and we are increasingly incorporated into Christ.

—brewiarz.pl

Today's Readings: Ez 47: 1-2. 8-9. 12; Ps 46: 2-3. 5-6. 8-9; 1 Cor 3, 9b-11. 16-17; Jn 2, 13-22



ANNIVERSARY OF POLAND REGAINING INDEPENDENCE

This Tuesday, on November 11, we remember the 107th anniversary of Poland regaining her independence after 123 years of bondage resulting from the Partitions of Poland by Russia, Prussia (Germany) and Austria at the end of the 18th century. Throughout those 123 years Poles fought both with arms and with words to keep the memory and cause of a free and independent Poland in the world, including several armed uprisings, the Napoleonic Wars and the First World War. The difficult situation also led many to leave their beloved homeland including about 5 million to the United States. Through the efforts of many including Marshal Józef Piłsudski, Henryk Sienkiewicz, Adam Mickiewicz, Fryderyk Chopin, Ignacy Paderewski, Wincenty Witos, Stefan Grot-Rowiecki, Roman Dmowski and many others, Poland regained her independence at the end of World War I.

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl C, **Święto Poświęcenia Bazyliki Laterańskiej**

Czytania: *Ez 47: 1-2. 8-9. 12; Ps 46: 2-3. 5-6. 8-9;*

1 Kor 3, 9b-11. 16-17; J 2, 13-22

Liturgia dnia dzisiejszego zwraca naszą uwagę najpierw na konkretne miejsce święte. Jest nim jeden z kościołów rzymskich, który ze względu na swoją godność zaliczany jest do czterech bazylik większych Rzymu. A więc jest określany mianem "bazyliki". Bazylika oznaczała dom królewski. W pierwszych wiekach słowem tym określano dość powszechnie wszystkie kościoły, później natomiast zarezerwowano je na oznaczenie tylko niektórych bardziej znanych i wyróżniających się godnością świątyni.

Z bazyliką laterańską związał się bardzo długi okres historii Kościoła. Zaraz po ustaniu prześladowań cesarz Konstantyn - który przyznał chrześcijanom wolność - ofiarował Papieżom już wówczas starożytny pałac Lateranów. Przy tym pałacu wzniesiono wspaniałą świątynię, którą poświęcono Chrystusowi Zbawicielowi. Stąd do dziś mówimy, że bazylika laterańska jest wzniesiona pod wezwaniem Najświętszego Zbawiciela. Ponieważ obok tej świątyni (a właściwie w połączeniu z nią) wzniesiono olbrzymie i wspaniałe baptysterium, czyli chrzcielnicę, stąd drugi tytuł bazyliki: pod wezwaniem świętego Jana Chrzciciela.

W dniu 9 listopada 324 roku papież Sylwester dokonał - jak utrzymuje tradycja - uroczystego poświęcenia tego kościoła. Stał się on od początku szczególną własnością Papieży, uważano go za katedrę Biskupów Rzymskich. Nic przeto dziwnego, że z tą świątynią związała się bogata historia Kościoła powszechnego. Tu przez długie wieki rezydowali następcy św. Piotra w Rzymie, a więc ci, którzy są równocześnie pasterzami całego Kościoła. W tej bazylice odbyło się pięć soborów powszechnych (zwanych Laterańskimi) oraz szereg synodów rzymskich, które gromadziły licznych pasterzy celem podjęcia rozważań i wydania decyzji mających na uwadze rozwój życia religijnego. I chociaż później papieże przenieśli swoją siedzibę na Wzgórze Watykańskie, w pobliżu bazyliki św. Piotra, to jednak bazylika laterańska pozostała nadal katedrą Biskupa Rzymskiego. Kto wchodzi do bazyliki, spotyka na jej frontonie informację, że właśnie ta świątynia jest Głową i Matką wszystkich kościołów świata katolickiego.

Jest to jakby pierwszy moment, na który zwracamy dziś uwagę. W Ewangelii Pan Jezus mocno przypomniał, że świątynia zasługuje na wielki szacunek ze strony człowieka. Chrystus odwiedził Świątynię jerozolimską. Była to jedyna świątynia dla całego narodu żydowskiego, chluba każdego Izraelity. Stąd też Chrystus, który był zawsze cichy i kazał nam się uczyć od siebie łagodności, zapalał świętym gniewem, gdy wszedł na teren świątyni i zobaczył tam targowisko. Wypędził więc wszystkich, którzy bezczęścili świątynię i przypomniał jednocześnie, że jest ona domem Bożym, któremu należy się szacunek.

Zachowanie się Chrystusa stanowi również i dla nas przypomnienie. Owszem, nasze świątynie zasługują w jeszcze większym stopniu na szacunek. Są bowiem nie

tylko znakiem obecności Boga wśród swego ludu (jak Świątynia jerozolimska), ale jest w nich sprawowana i przechowywana Eucharystia, są sprawowane sakramenty święte. Dokonuje się w nich prawdziwe spotkanie Boga ze swoim ludem. Z tej racji każda świątynia zasługuje na szczególny szacunek ze strony człowieka.

Musimy jednak zwrócić uwagę również na to, że Pan Jezus nazwał dziś w Ewangelii świątynią "swoje ciało". Mówił bowiem do Żydów, którzy byli zaskoczeni, że powyganiał z obrebu świątyni wszystkich handlarzy i wskutek tego domagali się od Niego znaku, który by wykazał, że ma prawo to czynić: "zburzcie tę świątynię, a Ja ją w ciągu trzech dni odbuduję". Św. Jan, który skrzętnie wszystko wyjaśnia, dodaje w związku z tym, że Pan Jezus mówił w tym wypadku "o świątyni swego Ciała", a więc nawiązał do swojej śmierci i zmartwychwstania. Stąd przeżywając dzisiejsze święto rocznicy poświęcenia odległej od nas bazyliki rzymskiej, jednocześnie uświadamiamy sobie, że my także jesteśmy świątynią, żywą świątynią Bożą, co przypomina nam również św. Paweł. Musimy pamiętać, że kościoły wznoszone ręką ludzką i potem poświęcane uroczystie, nie co innego mają na uwadze, jak wzrastanie tej świątyni, którą my jesteśmy.

Przed dzisiejszą Ewangelią skierowano do nas słowa Boże: "Wybrałem i uświęciłem tę świątynię, aby moja obecność trwała tam na wieki". Odnoszą się one nie tylko do świątyni materialnej, w której się zbieramy, ale przede wszystkim do nas, do żywej świątyni, która jest zawsze najmilszym dla Boga mieszkaniem. Każdy chrześcijanin został wybrany i poświęcony. Nasza konsekracja dokonała się w dniu naszego chrztu. Wtedy nawiązaliśmy bardzo ścisłą łączność z Bogiem. Tę łączność powinniśmy ustawicznie pogłębiać. Po to gromadzimy się w kościele, aby pilnie słuchać słowa Bożego i uczestniczyć w sprawowaniu Eucharystii. Powinniśmy pamiętać o tym, że najlepszym sposobem włączenia w tę ofiarę jest uczestniczenie w uczcie, podczas której posilamy się samym Chrystusem. W ten sposób następuje nasz wzrost, umacniamy się wewnętrznym, coraz bardziej wszechpniemy się w Chrystusa.

—breviarz.pl

REKOLEKCJE—11 LISTOPA

11 listopada o 19:30 odwiedzi nas Ks. Jarosław Mikuczewski i poprowadzi z nami rekolekcje pod tytułem „Wolność -dar który Bóg nam zadaje” które zaczną się Mszą świętą. Temat ten połączy okoliczność święta niepodległości z akcentem duchowym.

TRIENNIAL NATIONAL COLLECTION FOR THE ARCHDIOCESE OF THE MILITARY SERVICES—USA

Triennial National Collection for the Archdiocese of the Military Services (AMS), USA to to be held once every 3 years. Ideally taken up around Veteran's Day - This year it will be taken up in this diocese the **weekend of November 8-9**.

The AMS was established by Saint John Paul II in 1985 to provide the Catholic Church's full range of pastoral ministries to those in the United States Armed Forces. The mission of the Archdiocese is, "Serving Those Who Serve".

God Bless you for your generosity! Bóg zapłać!

ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI



W tym roku obchodzimy **107. rocznicę odzyskania Niepodległości naszej Ojczyzny** po 123 latach niewoli.

Jest to dzień w którym dziękujemy Bogu za dar wolności i zanosimy modły o właściwe korzystanie z tego daru. Pamiętamy również i hołd składamy tym wszystkim którzy życie swe oddali za Ojczyznę i żyjącym jej obrońcom.

Wielki Prymas Tysiąclecia, Stefan Kardynał Wyszyński tak powiedział w jednym ze swoich kazań: "Polska wróciła do praw wolnego państwa ponieważ nie utraciła wiary w swoje prawo do wolności. Od początku swych dziejów Naród nasz pracował nad odzyskaniem wolności państwa, wyrabiając sobie na karcie Europy takie miejsce, iż nie zdołały go zatrzeć zmienione granice, podziały i zakusy potężnych mocarstw. Bóg im odebrał ducha a uciemiężony Naród postawił tam, gdzie zgodnie z zamiarami Opatrzności Bożej być powinien. Polska choć w swych dziejach utracala wolność polityczną, zawsze jednak zachowała wolność ducha i wolność narodową bo oparta była mocno o przeszłość - dumną, ciężką i waleczną."

Narodowe Święto Niepodległości to najważniejsze święto państwowe w ciągu roku. Jest obchodzone dla upamiętnienia 11 listopada 1918 roku, kiedy to Polska odrodziła się po 123 latach niewoli.

TREASURES FROM OUR TRADITION



Veterans Day began with the signing of an armistice between the Allies and Germany ending World War I (then called the "Great War") on the eleventh hour of the eleventh day of the eleventh month. The auspicious date was actually a well-established religious holiday, the feast of Saint Martin of Tours, a beloved soldier saint of the army of Rome. After World War II, Armistice Day was changed to Veterans Day in the United States and Remembrance Day in Britain, but of course the feast of Saint Martin endures.

Martin was named after Mars, the god of war, and against the advice of his parents he went on his own to church. He became a catechumen at the age of ten. By fifteen he was enlisted in the cavalry in France. Coming across a poor man, Martin had an impulse to divide his bright red soldier's cape and clothe him. He later had the insight that he had served Christ, and the other half of his cape became a lifelong sign to him of his duty to serve the poor. Housed in a tiny church capella or "chapel," the cape became a great object of pilgrimage on the way to Compostela, and a favored place for the prayers of soldiers. Martin was not so eager to serve as bishop as he had been as a soldier, and legend says that he hid in a barn filled with geese to avoid episcopal election. To this day, the customary meal for November 11 is goose! Traditionally, this is the last feast day before winter closes in, and begins a period of fasting once known as "Saint Martin's Lent" or "Martinmas," that later developed into the season of Advent.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

OUR DIOCESE'S 31ST ANNUAL PENNIES FROM HEAVEN CAMPAIGN 2025



This important campaign throughout the Diocese raises funds for women and families who are in need of either shelter or other supportive services such as providing assistance for children who have been born

with severe physical or mental disabilities will begin in November.

The Knights will distribute "Pennies from Heaven" baby bottles to parishioners after each of the masses. The Diocese is asking all parishioners to fill the bottles to the extent they're able. All forms of currency are welcomed including checks! Should you write a check, please make it out to St. John Paul II Polish Center and place it into the baby bottle. Your filled baby bottles should be returned to the church over the following two weekends.

Your generosity and support for this campaign is greatly appreciated.

Thank you and please be generous!

"GROSIKI Z NIEBA" DOROCZNA ZBIÓRKA

na cel diecezjalnych Ośrodków Ochrony Życia w listopadzie po Mszach św. Prosimy o hojne poparcie tej specjalnej zbiórki nie tylko grosikami ale i większymi banknotami.

Bóg Zapłaci za hojność !

ST. JOSEPH'S PARISH MEN'S WEEKEND RETREAT

January 16th through the 19th are the dates for this year's Men's Retreat at Mater Dolorosa Retreat Center in the beautiful Sierra Madre foothills. Start the new year right. The Theme this year is:

*"Who is Jesus Christ? Who Am I?
Finding the Divinity Within"*

Over 25 parish men enjoyed last year's retreat. Ask a brother, father, son, or cousin to attend with you. A \$50 deposit is required to reserve your room. To experience a personal and spiritually uplifting discussion with God on the weekend, please call for information and reservations:

Tom Woore
714-996-3478

REKOLEKCJE PARAFIALNE ŚW. JÓZEFA

16-19 stycznia następnych Rekolekcji dla mężczyzn w Centrum Rekolekcyjnym Mater Dolorosa na pięknym podgórzu Sierra Madre. Dobrze rozpocznij nowy rok. W tym roku tematem przewodnim jest:

*„Kim jest Jezus Chrystus? Kim jestem?
Odnalezienie wewnętrznej boskości"*

Ponad 25 parafian uczestniczyło w zeszłorocznych rekolekcjach. Poproś brata, ojca, syna lub kuzyna, aby przyszedł z tobą. Aby zarezerwować pokój, wymagany jest depozyt w wysokości 50 USD. Aby doświadczyć osobistej i duchowej rozmowy z Bogiem w weekend, zadzwoń po informacje i zastrzeżenia:

Tom Woore
714-996-3478

PIĘCIU BRACI MĘCZENNIKÓW 13 LISTOPADA



Grupa chrześcijańskich pustelników, w której skład wchodziło dwóch włoskich benedyktynów według reguły św. Romualda: Benedykt i Jan, dwóch słowiańskich (polskich) nowicjuszy i jednocześnie rodzonych braci: Izaak i Mateusz oraz ich słowiański pomocnik Krystyn zamordowanych w napadzie rabunkowym w nocy z 10 na 11 listopada 1003 najprawdopodobniej we wsi Święty Woj ciechkoło Międzyrzecza. Męczennicy oraz święci Kościoła katolickiego. Trzej z nich: Izaak, Mateusz i Krystyn są pierwszymi pochodzącymi z Polski świętymi kanonizowanymi w historii Kościoła.

Benedykt: Urodził się w Benewencie we Włoszech między 970–975 w zamożnej, religijnej rodzinie, w kręgu oddziaływania kultury bizantyjskiej i niemieckiej. Kiedy był kilkunastoletnim chłopcem, rodzice zakupili mu święcenia kapłańskie u biskupa Benewentu, przeznaczając go do stanu duchownego. Przebywał przez pewien czas w Neapolu, osiadając później w benedyktyńskim opactwie św. Salwatora na terenie nadmorskim. Parę lat później, za zgodą opata, wybrał życie pustelnika, przebywając przez trzy lata na stoku góry Soratte na północ od Rzymu, a następnie po nakazie opata powrócił do celi w pobliżu klasztoru.

Poznając pustelnika Jana z klasztoru na stoku Monte Cassino, przeniósł się do jego celi. W tym opactwie poznał przybyłego św. Romualda, którym się opiekował podczas jego poważnej choroby. Podróżował z nim do Rzymu i brał udział w spotkaniu z cesarzem Ottonem III. Później osiadł ze św. Romualdem w pustelni Pereum, gdzie poznał św. Brunona z Kwerfurtu, mieszkając z nim nawet w jednej celi, praktykując życie pokutnicze. Stąd wyjechał na misję do Polski. Uznawany jest za przełożonego eremitów w polskim klasztorze, na co wskazuje nazwanie go dowódcą „Boskiej Kohorty”. Po śmierci, jego głowę w srebrnym relikwiarzu wysłano do Włoch do Ascoli.

Jan: Pochodził z Włoch, gdzie się urodził około 940 w zamożnej rodzinie. Do klasztoru Cuxa koło Perpignan wstąpił razem ze swoim przyjacielem, weneckim dożą Piotrem Orseolo, późniejszym świętym. Być może w Pereum poznał św. Romualda, później przebywał jako pustelnik w klasztorze Monte Cassino, dzieląc celę z Benedyktem. Z dzieła św. Brunona z Kwerfurtu pt. Żywot Pięciu Braci wiadomo, że był łagodnego usposobienia, o wielkiej cierpliwości i wytrwałości, wyróżniając się kulturą i ogładą. Przebyta ospa pozostawiła blizny na jego twarzy i uszkodziła mu oko.

Izaak: Polak, prawdopodobnie starszy brat Mateusza urodził się około 975 w rodzinie chrześcijańskiej, być może w środowisku dworskim. Dwie jego siostry zostały mniszkami w Gnieźnie.

Mateusz: Był Polakiem, rodzonym bratem Izaaka. Poza tym nic o nim więcej bliższego nie wiadomo. Św. Bruno określa Izaaka i Mateusza jako „z kraju i mowy

słowiańskiej”.

Krystyn: Zwany również Kryspinem. Urodził się około 980, lub nawet później, pochodząc prawdopodobnie ze wsi opodal której wybudowano pustelnię. W klasztorze był sługą i kucharzem, jako młody brat-laik. brewiarz.pl

SAINTS BENEDICT, JOHN, MATTHEW, ISSAC AND KRISTIN, FIRST POLISH MARTYRS 13 NOVEMBER

Brothers Benedict and John, students of Romuald, came to Poland at the invitation of Otto III to convert pagans. Soon the Italian hermits were joined by Polish brothers Isaac and Matthew, who helped them in learning the Slavic language. The hermits, as well as Christinus, were killed in 1003 by thugs who wanted to steal money given by Duke Boleslav to an expedition to Rome, which was aimed at obtaining papal consent for conducting missionary work.

On the night of November 10-11, 1003, they were attacked by robbers and murdered. Jan received the first blows with the sword, and Benedict died after him. Isaac was murdered in the cell next door. Mateusz died pierced with javelins as he ran out of the cell towards the church. Krystyn, who lived separately, tried to defend the monastery, but he too shared the fate of his companions. Most likely the reason for the attack was robbery, because the monks received money in silver from the Duke to carry out the mission.

Although the hermits died as victims of a robbery, killed by fellow Christians, the pope canonized them as martyrs. Their lives are relatively well-documented: the earliest and the most credible story of the five brothers by Bruno of Querfurt was written as early as five years after their death, although remained unknown until 1883. Another early account is the life of St. Romuald by Piotr Damiani of 1041. The martyrs have been also associated with yet another mysterious work – a gravestone unearthed in 1959 at the external wall of the north Roman apse of the Gniezno Cathedral, considered by most researchers the oldest epigraphic item on the Polish soil.

—Internet

PILGRIMAGE WITH A CROSS OF GRATITUDE TO ALL THE CAPITALS OF THE WORLD



The mission of the pilgrimage with the Cross of Gratitude to all capitals of the world began with the words heard on the day of the Resurrection of our Lord and Savior Jesus Christ in 2003.

“Take my Cross and take it to all the capitals of the world as a sign of gratitude to Almighty God for our salvation, which we receive from Jesus Christ”

According to the idea born in Lviv, Ukraine in 2003, the mission of the pilgrimage with the Cross of Gratitude is to prepare for the Jubilee of 2000, the anniversary of the crucifixion of Jesus Christ (33-2033) and to unite the nations of the world into one family at his cross.

**The Cross will visit our Center
on November 21-23**



Grupa ZNP PIAST
zaprasza na

KRÓLEWSKIE ANDRZEJKI

A Journey to Faraway
Kingdom & Royal Bal

NOVEMBER 15, 2025
7PM - 12AM

Highlights

- Finezyjne zakąski & wykwinta kolacja – Teresa Turek Catering
- Znakomita zabawa – DJ Łukasz
- Szlacheckie trunki
- Wytworna atmosfera

\$80 per person

Informacja & Bilety
Barbara Jarosławski
714-357-6058 (SMS)

Ośrodek Polonijny im. Św. Jana Pawła II
3999 Rose Drive
Yorba Linda, CA 92886

ALL SOULS DAY REMEMBRANCE OFFERING ENVELOPES



November is a month we remember our deceased relatives and friends.

Special All Souls Envelopes are available now in the back of the church. The Envelopes with the names of our loved ones will be placed on the altar during each Mass in November.

Miesiąc listopad jest miesiącem pamięci o naszych zmarłych. Koperty na tzw. Wypominki (All Soul Envelopes) są rozłożone w kościele i w biurze parafialnym.

Koperty z imionami naszych zmarłych będą znajdować się na ołtarzu podczas każdej Mszy świętej w miesiącu listopadzie.



Polska Szkoła zaprasza w niedzielę 9 listopada na uroczyste obchody Święta Niepodległości Polski. W programie uroczysta Msza Św. za Ojczyznę, program artystyczny w wykonaniu uczniów, oraz pyszny obiad.

POLISH INDEPENDENCE DAY

Our Polish School invites everyone on **Sunday November 9th** to join in celebrating the 107th anniversary of Poland regaining her independence in 1918. There will be an artistic program prepared by the students as well as a delicious luncheon

Pray for

Sr. M. Amadeo, RSM	Anita and Mike Gilkey	Jacek Ozimski
Zofia Adamowicz	Brooklyn Hamsley	Jarroł Paviak
Karen Arandoña	Todd Hill	Mirosława Pawelczak
Rachel Arandoña	Tot Hoang	Anthony Palermo
Kyle Arando	Dick Hoffman	Jan Piwko
Sarah Arrizon	Jackie Hoyt	Francis Ports
Andrzej&Michael Ashline	Andrzej Hulisz	Benito Ramirez
Avalon Asgari	Marlena Hulisz	Jerry Ramirez
Ewa&Roman Auksztulewicz	John Ibarra	Lourdes Rey
Elżbieta Babińska	Josephina Iearra	Inka Rezier
Anna Bagnowska	Jadwiga Inglis	Joan Ritchie
Wiesława Barr	Leonard Jakubas	Mickie Rizutto
Jamie Barrett	Renee Jarecki	Robert Rosecrans
Lois Barta	Ania Karwan	Henryk Ruchel
Pilar Bascope	Katarzyna Gaska	Veronica Sequi
Igor Bijan	Tadeusz Guzewski	Debra Shewman
Ronald Brozchinsky	Larry Klementowski	Barbara Siwecki
Paul Budai	Kimberly & Family	Maria Sowa
Gregorio Cabotaje	Zbigniew Kostecki	Jean & Mike Speakman
Edward Cacho	Anet L.	Matt Starbuck
Dora Carrillo	Mary Laning	Mary Strazdas
Peter Camacho Family	Danuta Łabuś	Adrianne Swinford
Jean Carter	Monique Chmielewska	Halina Szmit
Ashley&Connor Cooper	Lehman	Grace Teodors
Lacie Cooper	Olli Marban	Teresa Turek
Gina Cruz	Marian Marek	Unborn Children
Jadwiga Cywińska	Anthony Martinez	Kelsie Wagner
Sylvia Derby	Antoinette Martinez	Charlene Web
Adam Dolewski	Amber Matrauga	Bernadette Westphal
Zdzisław Dolewski	Gail Morganti	Alicja Wilczyńska
Joe Doud	Jarosław Musiał	Patricia Yochum
Mieczysław Dutkowski	Irene Nielsen	Janina&Henryk Żelazewscy
Jacek Dzimski	Monica Nava	Bogusia Zientek
Edmund F. Dzwigalski	Gloria Norton	
Charlotte Frances	Jerry Nicassio	
Grzegorz Gaska	Andrzej Niedojadło	

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday:	The Dedication of the Lateran Basilica
Monday:	St. Leo the Great, Pope and Doctor of the Church
Tuesday	Veterans' Day St. Martin of Tours, Bishop:
Wednesday:	St. Josaphat, Bishop and Martyr
Thursday:	Sts. Benedykt, Jan, Mateusz, Isaak and Krystyn, the first martyrs of Poland
Saturday:	St. Albert the Great, Bishop and Doctor of the Church
Sunday:	St. Margaret of Scotland

RECYCLING PROGRAM

RECYCLE The Knights of Columbus Council #9599 will have their next recycling drive on **November 8th and 9th** before and after all the Masses. The Knights will accept **aluminum** beverage cans, **glass** and **plastic** water and beverage bottles. A recycling station will be set up in the south-west corner of the main parking lot. A Knight will be there to direct and help with your load.



A VOCATION VIEW:

Jesus is the living sanctuary, and we are His living body in the Spirit.

DIVINE WORD MISSIONARIES-
SISTERS SERVANTS OF
THE HOLY SPIRIT 800-553-3321





Dedication of the Lateran Basilica

Sat 11/8 4:00 pm For all the members of the Polish Center
 Sun 11/9 9:00 am +Steve Wells on the 1st anniversary of his passing
 from his wife Gina and sons with family
 +Esperanza Diaz and +Cesar Diaz from their family
 10:30 am +Irena Stępień od rodziny
 O Boże błogosławieństwo dla Kevina z okazji 21 rocznicy
 urodzin oraz o zdrowie i pomyślne ukończenie
 szkolenia wojskowego
 +Wacława Wądołowska w 4 rocznicę śmierci
 od siostry Ireny
 +Lilia Cerkaska w 64 rocznicę urodzin od męża Lucjana
 córki Karoliny z mężem i syna Jakuba z rodziną
 +Adam Kwiatkowski
 +Elżbieta Rudzińska od dyrektora, nauczycieli, rodziców
 i dzieci polskiej szkoły w Yorba Linda
 +Janina Balcerzak zmarłą w Polsce
 od córki Ewy Rożek z rodziną
 +Janina i +Czesław Walczuk od córki Bożeny
 i syna Wiesława z żoną
 +Wacława Wądołowska w 4 rocznicę śmierci
 od siostrzenicy i siostrzenica z żoną
 +Marek Bartłomowicz, +Antoni i +Antonina oraz +Waleria
 Stanisław Adamek
 W intencji Panu Bogu znanej od mamy
 O Boże błogosławieństwo i wiele łask na każdy dzień
 Z okazji urodzin dla Ewy Sienkiewicz od przyjaciół
 O Boże błogosławieństwo i wiele łask na każdy dzień z okazji
 urodzin dla Eleny Piestrzeniewicz od rodziny i przyjaciół

Zespół Polanie ogłasza nabór dzieci w wieku od
5 lat do 99 lat.

Pierwsze zajęcia odbędą się 1 i 8 listopada
 Grupa młodsza o godz. 12:40
 Grupa starsza o godz. 10:20

Serdecznie zapraszamy wszystkie dzieci
 • te duże i te małe
 do zabawy i tańca.

Więcej informacji udziela Agnieszka
 (714) 244-0226



Director: Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD
Deacon: Dn. Jim Merle
Office Manager: Kathie Kudlo
Office Hours:
 Tue/Thu 12:00 noon—4:00 pm
 Sat 12:00 noon—4:00 pm
 Sun 9:30 am —2:00 pm
Baptisms, Marriages, Funerals by appointment



"THANKSGIVING FOOD DRIVE FOR THE NEEDY"

Knights of Columbus Council 9599
 will be having their annual
"Thanksgiving Food Drive for the Needy" on the
 weekends of November 15 & 16, and November 22 & 23.
 Please make your donation of food again, as you have
 so generously done in the past to help the underprivileged
 of Orange County have a great Thanksgiving Day!



Collections

THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
10/25 & 10/26/2025	\$5,014.00	\$506.00

God bless for your generosity!

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161
 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Editor:

Piotr Czarnecki — czarnek@gmail.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English
Sunday Masses: 7:15 am - Latin

9:00 am - English
 10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English
 7:30 pm - Polish

Confession before each Mass